

Umowa nr/2021

Powierzenia przetwarzania danych osobowych

zawarta w dniu r., pomiędzy:

Przedsiębiorstwem Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Wisznia Małej, Strzeszów, ul. Lipowa 15, 55-114 Wisznia Mała,

reprezentowanym przez Grażynę Chwastek – Prezes Zarządu zwanym w dalszej części umowy „**Administratorem danych**” (Zleceniodawcą).

a

.....
....., (nazwę firmy)

reprezentowanym przez

zwanym w dalszej części umowy „**Podmiotem przetwarzającym**” (Zleceniobiorcą),

Definicje

1. **Podmiot przetwarzający (Procesor)** – podmiot, któremu powierzono przetwarzanie danych osobowych na mocy umowy powierzenia z Administratorem danych (Zleceniodawcą) , zwany także Zleceniobiorcą – w rozumieniu art. 4 pkt 8 RODO.
2. **Administrator danych** – organ, jednostka organizacyjna, podmiot lub osoba decydująca o celach i środkach przetwarzania danych osobowych, zwany także Zleceniodawcą – administrator w rozumieniu art. 4 pkt 7 RODO.
3. **Dane osobowe** – dane osobowe w rozumieniu art. 4 pkt 1 RODO.
4. **Przetwarzanie danych osobowych** – jakiegokolwiek operacje wykonywane na danych osobowych, takie jak zbieranie, utrwalanie, przechowywanie, opracowywanie, zmienianie, udostępnianie i usuwanie, a zwłaszcza te, które wykonuje się w systemach informatycznych – definicja w rozumieniu art. 4 pkt 2 RODO.
5. **RODO** – Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).
6. Umowa podstawowa – umowa z dnia roku, zawarta pomiędzy Zleceniodawcą a Zleceniobiorcą .
7. **Umowa** - Umowa o powierzenie przetwarzania danych osobowych.
8. **Umowa o zachowaniu poufności** – Umowa podpisana pomiędzy pracownikami Podmiotu przetwarzającego a Podmiotem przetwarzającym o zachowaniu poufności.
9. **Inny podmiot przetwarzający** – podmiot, któremu Podmiot przetwarzający w imieniu Administratora danych powierzył w ramach dalszego powierzenia w całości lub częściowo przetwarzanie danych osobowych.

Artykuł 1. Przedmiot umowy

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest powierzenie przetwarzania danych osobowych przez **Administratorem danych** oraz określenie warunków wykonywania **przetwarzania danych osobowych**.
2. Niniejsza umowa stanowi integralną część Umowy dostawy pn. „Dostawa wodomierzy, modułów radiowych oraz systemu i oprogramowania do zdalnego odczytu wodomierzy dla

potrzeb PGK Sp. z o.o. w Wiszni Małej”, z dnia roku, zawartej pomiędzy Zleceniodawcą a

3. **Zleceniodawca** oświadcza, iż jest **Administratorem danych** i gwarantuje, że dane są przez niego przetwarzane zgodnie z prawem.
4. **Zleceniodawca** powierza **Podmiotowi przetwarzającemu**, dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej **Umowie**.
5. **Podmiot przetwarzający** zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą **Umową**, **RODO** oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
6. **Podmiot przetwarzający** oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi **RODO**.
7. **Administrator danych** oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi **RODO** oraz zobowiązuje się do przestrzegania obowiązków **Administradora danych** wynikających z RODO.

Artykuł 2. Przedmiot, cel i zakres przetwarzania danych

1. Zleceniobiorca zobowiązuje się, że będzie przetwarzał dane osobowe wyłącznie w celu i zakresie niezbędnym do realizacji zadań i usług zleconych przez Zleceniodawcę w ramach umowy podstawowej, w sposób i granicach określonych przez Zleceniodawcę.
2. Przedmiotem przetwarzania są dane osobowe powierzone do przetwarzania w związku z realizacją umowy głównej, zgromadzone w bazach danych oprogramowania GW-MAX, MINI GW oraz innego oprogramowania które zgodnie z zakresem działalności użytkuje Zleceniodawca.
3. Przetwarzanie danych osobowych będzie wykonywane zdalnie na sprzęcie komputerowym Zlecającego lub poprzez pobranie bazy danych od Zlecającego i dokonywanie operacji przetwarzania danych na sprzęcie komputerowym Zleceniobiorcy.
4. Cel przetwarzania danych określa Zleceniodawca i jest nim w niniejszej Umowie:
 - 1) Wdrożenie systemu i oprogramowania do zdalnego odczytu wodomierzy
 - 2) Realizacja usługi serwisowej systemu i oprogramowania do zdalnego odczytu wodomierzy
 - 3) Zlecenie wykonania operacji na bazie danych osobowych w zakresie nieopisanym w niniejszej Umowie przysłane w formie maila lub pisemnej na adres Zleceniobiorcy. Polecenia przekazane w innej formie nie są wiążące do momentu ich przesłania w uzgodnionej formie.
5. Zakres przetwarzania danych może obejmować: tymczasowe przechowywanie, zmienianie danych w zakresie zleconym przez Zleceniodawcę, archiwizacja na nośnikach Zleceniodawcy, analiza struktury pod kontem spójności logicznej, organizowanie, porządkowanie i inne prace zlecone przez Zlecającego. Przetwarzanie danych będzie realizowane zgodnie z zasadą minimalizacji posiadania powierzonych danych osobowych
6. Zleceniodawca może powierzyć Zleceniobiorcy dane osobowe osoby wyznaczonej ze strony Zleceniodawcy do kontaktu w sprawach objętych niniejszą umową. Zleceniodawca deklaruje, że jest Administratorem tych danych i wykona niezbędne obowiązki prawne wobec takiej osoby.
7. Zleceniobiorca może powierzyć Zleceniodawcy dane osobowe osoby wyznaczonej ze Strony Zleceniobiorcy do kontaktu w sprawach objętych niniejszą umową. Zleceniobiorca

deklaruje, że jest Administratorem tych danych i wykona niezbędne. Obowiązki prawne wobec takiej osoby.

8. W zakres danych, które **Podmiot przetwarzający** będzie przetwarzał, wchodzi powierzone na podstawie **Umowy** dane osobowe zwykle, wykorzystywane przez **Administradora danych** do realizacji celu prowadzenia działalności statutowej, tj.....
9. Zleceniodawca deklaruje się poinformować Zleceniobiorcę o uprawnionej konieczności usunięcia danych osobowych z powierzonego zbioru na mocy Art. 17 RODO, a Zleceniobiorca deklaruje się wykorzystać dostępne środki techniczne by te dane usunąć.

Artykuł 3. Czas trwania powierzenia i zasady usunięcia powierzonych danych

1. Niniejsza **Umowa** zawarta zostaje *na okres realizacji umowy podstawowej*
2. **Umowa** wchodzi w życie ze skutkiem od dnia wejścia w posiadanie podpisanego egzemplarza Umowy przez obie strony.
3. Obie strony **Umowy** mają prawo wypowiedzieć ją z zachowaniem 30-dniowego okresu wypowiedzenia.
4. **Podmiot przetwarzający** uprawniony jest do przetwarzania powierzonych danych do dnia wygaśnięcia lub rozwiązania **Umowy podstawowej**.
5. Najpóźniej w ciągu 14 dni kalendarzowych licząc od daty wygaśnięcia lub rozwiązania **Umowy**, **Podmiot przetwarzający** dokona usunięcia wszystkich danych osobowych powierzonych przez **Administradora danych** ze wszystkich nośników, programów i aplikacji w tym również kopii, chyba, że obowiązek ich dalszego przetwarzania wynika z odrębnych przepisów prawa.
6. W przypadku gdy do realizacji **Umowy** konieczne będzie pobranie bazy danych przez **Podmiot przetwarzający** w trakcie trwania umowy, to zobowiązuje się on do usunięcia powierzonych danych w terminie 30 dni kalendarzowych od wysłania potwierdzenia zrealizowania zgłoszenia serwisowego lub zrealizowania zlecenia otrzymanego od **Administradora danych**.

Artykuł 4. Obowiązki i prawa

1. **Podmiot przetwarzający** zobowiązuje się do pomocy **Administratorowi danych** w wywiązaniu się z obowiązków określonych w art. 32-36 **RODO** (w szczególności w zakresie bezpieczeństwa przetwarzania, zgłaszania naruszenia ochrony danych osobowych organowi nadzorczemu, zawiadamiania osoby, której dane dotyczą, o incydencie naruszenia ochrony danych osobowych, przeprowadzania oceny skutków dla ochrony danych osobowych, konsultacji z organem nadzorczym).
2. **Podmiot przetwarzający** zobowiązuje się do udostępnienia **Administratorowi danych** wszelkich informacji niezbędnych do wykazania spełnienia obowiązków spoczywających na **Podmiocie przetwarzającym** oraz umożliwi **Administratorowi danych** lub audytorowi upoważnionemu przez **Administradora danych** przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji, współpracując przy działaniach sprawdzających i naprawczych.
3. W przypadku stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych **Podmiot przetwarzający** zobowiązuje się do zgłoszenia tego **Administratorowi danych** bez zbędnej zwłoki.
4. **Podmiot przetwarzający** zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od **Administradora danych** i od upoważnionych przez niego osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny

sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („dane poufne”).

5. **Podmiot przetwarzający** oświadcza, że w związku z zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane oraz udostępniane bez pisemnej zgody **Administradora danych** w celu innym, niż wykonanie **Umowy** chyba, że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa.

Artykuł 5. Odpowiedzialność stron Umowy

1. **Zleceniodawca** odpowiada za prawidłowe wykonywanie obowiązków **Administradora danych** zgodnie z **RODO**, innymi właściwymi przepisami ochrony danych osobowych i niniejszą **Umową**.
2. **Zleceniobiorca** odpowiada za prawidłowe wykonywanie obowiązków **Podmiotu przetwarzającego** zgodnie z **RODO**, innymi właściwymi przepisami ochrony danych osobowych i niniejszą **Umową**.
3. Odpowiedzialność **Zleceniobiorcy** za wykonanie zlecenia **Administradora danych** (Artykuł 2 pkt. 4 lit. e) **Umowy**), które jest niezgodne z **RODO** lub innymi przepisami o ochronie danych osobowych jest wyłączona.

Artykuł 6. Deklarowane środki techniczne i organizacyjne

1. **Podmiot przetwarzający** deklaruje, iż wdrożył niezbędne środki techniczne i organizacyjne określone w art. 32 **RODO**, jako adekwatne do występujących zagrożeń ryzyka naruszenia praw lub wolności powierzonych danych osobowych w celu zapewnienia bezpieczeństwa i poufności przetwarzania danych.
2. **Podmiot przetwarzający** gwarantuje, że każda osoba realizująca **Umowę** zobowiązana została **Umową o zachowaniu poufności** do bezterminowego zapewnienia poufności danych osobowych przetwarzanych w związku z wykonywaniem **Umowy**, a w szczególności do tego, że nie będzie przekazywać, ujawniać i udostępniać tych danych osobom nieuprawnionym.
3. **Podmiot przetwarzający** zobowiązuje się stosować ochronę powierzonych danych przed niedozwolonym lub niezgodnym z prawem przetwarzaniem (zniszczeniem, utraceniem, zmodyfikowaniem, nieuprawnionym ujawnieniem lub nieuprawnionym dostępem do danych osobowych przesyłanych, przechowywanych lub w inny sposób przetwarzanych) oraz przypadkową utratą, zniszczeniem lub uszkodzeniem, za pomocą odpowiednich środków technicznych lub organizacyjnych.
4. **Podmiot przetwarzający** zobowiązuje się dopuszczać do przetwarzania danych osobowych osoby realizujące **Umowę**, które zostały należycie poinformowane i przeszkolone z zasad bezpieczeństwa pracy z danymi osobowymi.
5. Każda osoba realizująca **Umowę** zobowiązana jest do przetwarzania danych osobowych, do których uzyskała dostęp wyłącznie w zakresie i celu przewidzianym w **Umowie**.
6. Każda osoba realizująca **Umowę** zobowiązana została **Umową o zachowaniu poufności** do zachowania w tajemnicy informacji, co do sposobów zabezpieczenia danych osobowych.
7. Każda osoba realizująca **Umowę** zobowiązana została **Umową o zachowaniu poufności** do niedokonywania jakiegokolwiek kopiowania i utrwalania danych osobowych poza systemami informatycznymi **Podmiotu przetwarzającego**.

8. Każda osoba realizująca **Umowę** zobowiązuje się do pracy w systemach **Administradora danych** z użyciem uwierzytelnienia.
9. **Zleceniobiorca** wdrożył procedurę zarządzania incydentami naruszenia bezpieczeństwa i nałożono na wszystkich pracowników **Zleceniobiorcy** obowiązek zgłaszania incydentów naruszenia bezpieczeństwa, w tym incydentów dotyczących naruszenia ochrony danych osobowych do zarządu **Zleceniobiorcy**.

Artykuł 7. Dalsze powierzenie danych do przetwarzania

1. **Podmiot przetwarzający** może powierzyć dane osobowe objęte **Umową** do dalszego przetwarzania podwykonawcom jedynie w celu wykonania umowy po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody **Administradora danych**.
2. Podwykonawca **Umowy** winien spełniać te same gwarancje i obowiązki, jakie zostały nałożone na **Podmiot przetwarzający** w niniejszej **Umowie**.
3. **Podmiot przetwarzający** ponosi pełną odpowiedzialność wobec **Administradora danych** za niewywiązanie się ze spoczywających na podwykonawcy obowiązkach ochrony danych. W tym zakresie **Podmiot przetwarzający** odpowiada jak za własne działania i zaniechania.

Artykuł 8. Dane kontaktowe

1. Korespondencja dla **Zleceniodawcy** przesyłana będzie na adres PGK Sp. z o.o. w Wiszni Małej, Strzeszów, ul. Lipowa 15, 55-114 Wisznia Mała
2. Korespondencja dla **Zleceniobiorcy** przesyłana będzie na adres Zleceniobiorcy
.....

Artykuł 9. Postanowienia końcowe

1. Zmiany niniejszej **Umowy** wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. **Administrator danych** uprawniony jest do rozwiązania **Umowy** ze skutkiem natychmiastowym w przypadku, gdy Organy administracji państwowej odpowiedzialne za nadzór nad przestrzeganiem zasad przetwarzania danych osobowych stwierdzą, że **Zleceniobiorca** nie przestrzega tych zasad;
3. W **sprawach** nieuregulowanych zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu Cywilnego oraz **RODO**.
4. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej umowy będzie sąd właściwy **Administradora danych**.
5. **Umowa** została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze stron.

.....
Administrator Danych
Zleceniodawca

.....
Podmiot Przetwarzający
Zleceniobiorca